Năm 2025
Phiên bản số 2

Bản hướng dẫn về điều khoản quan trọng

Về việc sử dụng dịch vụ truyền thông au/UQ mobile

Văn bản hướng dẫn này giải thích những điều khoản quan trọng khi ký hợp đồng dịch vụ truyền thông au/UQ mobile. Xin hãy hiểu rõ nội dung trước khi tiến hành đăng ký.
Nếu có thắc mắc xin hãy liên hệ hỏi nhân viên.

Công ty cổ phần KDDI
https://www.au.com/
https://www.uqwimax.jp/mobile/

Thời điểm tháng 5 năm 2025 (AAM0062)

□「店頭にて確認」する内容と、「お客さまご自身で確認」する内容があることについて説明しました。
□ウェブサイトに掲載する定型約款が適用されることについて説明しました。

Xin hãy xác nhận với nhân viên cửa tiệm

Điều khoản quan trọng ▶▶▶P2

Chúng tôi tóm tắt những điều đặc biệt cần lưu ý, nên xin khách hàng hãy vui lòng xác nhận.

- Xác nhận người sử dụng (dịch vụ lọc Web)
- Thanh toán cước phí
- Cước phí phát sinh khi hủy hợp đồng
- Chất lượng truyền thông, khu vực dịch vụ
- Giới hạn tốc độ truyền thông
- Hủy trong vòng 8 ngày (điều khoản liên quan đến biện pháp xác nhận)
- Phương pháp xác nhận nội dung hợp đồng

Xin hãy tự xác nhận

Những điều khoản lưu ý khác ▶▶▶P9

Đối với các dịch vụ khách hàng ký kết hợp đồng, các điều khoản tiêu chuẩn được đăng tải trên trang Web sau đây sẽ được áp dụng.

■ au
https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/conditions/

■ UQ mobile
https://www.uqwimax.jp/mobile/support/contract/agreement/

Phiên bản mới nhất của văn bản này được đăng tải trên trang Web.

■ au
https://www.au.com/mobile/information/

■ UQ mobile
https://www.uqwimax.jp/mobile/description/

- Số tiền ghi tại tài liệu này tất cả đều là số tiền đã bao gồm thuế, trừ trường hợp có ghi chú đặc biệt. Số tiền yêu cầu thanh toán thực tế sẽ tính tiền thuế từ tổng số tiền chưa bao gồm thuế của từng mục, vì thế nên sẽ khác với tổng số của số tiền đã bao gồm thuế của từng mục. Ngoài ra, số tiền bao gồm thuế sẽ được loại bỏ phần thập phân để hiển thị (ngoại trừ cước gọi, cước truyền thông).
- Nhằm mục đích cải thiện, v.v., cước phí và dịch vụ có thể được thay đổi mà không thông báo trước.

□「ご利用者さまの確認(フィルタリングサービス)」について説明しました。
□18歳未満がご利用される場合、別紙にて、フィルタリングサービスの設定、ご利用方法やアプリやWEBサイト利用時のご注意」について説明しました。

Xác nhận người sử dụng (dịch vụ lọc Web)

Đối với máy (đường truyền) được mua với thủ tục này, chúng tôi sẽ xác nhận xem bản thân quý khách là người sử dụng hay thành viên gia đình sẽ sử dụng.

■ Khi khách hàng là người cao tuổi đến cửa hàng một mình

Cũng có trường hợp nhân viên sẽ gọi điện thoại cho người thân trong gia đình.

■ Trường hợp thanh thiếu niên dưới 18 tuổi sử dụng

Dựa theo luật pháp v.v., trường hợp thanh thiếu niên dưới 18 tuổi sử dụng, trên nguyên tắc phải đăng ký dịch vụ lọc Web và có nghĩa vụ phải thiết lập khi bán thiết bị.

- Với việc sử dụng dịch vụ lọc Web, có khả năng giảm nguy cơ thanh thiếu niên tiếp xúc với các thông tin độc hại v.v.
- Nhân viên sẽ hướng dẫn riêng về phương pháp thiết lập, sử dụng dịch vụ lọc Web.

【Yêu cầu đối với người giám hộ】

- Trường hợp không đăng ký dịch vụ lọc Web, cần phải yêu cầu không cần dịch vụ lọc Web.
- Cần phải thiết lập ban đầu dịch vụ lọc Web. Trường hợp không có nguyện vọng thiết lập ban đầu tại cửa tiệm, cần phải đưa ra yêu cầu về việc này.
- Người giám hộ có trách nhiệm về việc thiết lập ban đầu, nên nhất định hãy thực hiện điều này tại nhà v.v.

〈Lưu ý khi ký kết hợp đồng cùng với việc hạ độ tuổi trưởng thành〉

Cùng với việc hạ độ tuổi trưởng thành, khi ký kết hợp đồng sử dụng điện thoại di động và các dịch vụ viễn thông khác, người từ 18 tuổi trở lên không cần sự đồng ý của phụ huynh. Khi ký kết hợp đồng, xin hãy ký kết sau khi bản thân đã hiểu rõ nội dung hợp đồng.

□「料金のお支払い」について説明しました。

Thanh toán cước phí

■ Số tiền mà khách hàng phải thanh toán

Số tiền mà khách hàng phải thanh toán khi ký hợp đồng dịch vụ truyền thông bao gồm 3 loại sau đây.

①Số tiền liên quan đến máy
②Cước phí hàng tháng phát sinh dựa theo nội dung hợp đồng
③Lệ phí giấy tờ làm hợp đồng

※Khi làm thủ tục mua mới, đổi máy, v.v., sẽ phát sinh lệ phí theo quy định.
Chi tiết xin hãy xác nhận trên trang Web.
〈au〉https://www.au.com/mobile/information/contract/
〈UQ mobile〉https://www.uqwimax.jp/mobile/description/

au　UQ mobile

〈Minh họa thanh toán〉

	① Số tiền liên quan đến máy		② Cước phí hàng tháng phát sinh dựa theo nội dung hợp đồng		③ Lệ phí giấy tờ làm hợp đồng
Thanh toán một lần	Tiền mua máy, v.v.	+	Cước phí sử dụng cơ bản Cước cố định dữ liệu Cước phí dịch vụ tùy chọn Cước gọi/cước truyền thông Cước dịch vụ toàn quốc*1 Cước dịch vụ chuyển tiếp viễn thông*2 Cước phí sử dụng Thanh toán au đơn giản*3	+	Lệ phí giấy tờ làm hợp đồng (Chỉ yêu cầu thanh toán lần đầu)
Thanh toán từng phần	Một phần tiền mua máy/Tiền thanh toán từng phần (tiền mua máy, v.v.)	+			

Thời điểm yêu cầu thanh toán trong trường hợp mua máy bằng thanh toán từng phần/trả góp sẽ là từ【2 tháng sau tháng ký】Hợp đồng bán hàng trả góp qua trung gian tín dụng/Hợp đồng bán hàng trả góp tín dụng cho từng mặt hàng.

*1 Cước dịch vụ toàn quốc là cước phí mà khách hàng phải thanh toán để tất cả các hộ gia đình trên toàn quốc có thể sử dụng ổn định một cách công bằng dịch vụ điện thoại của điện thoại thuê bao v.v. Khách hàng phải thanh toán số tiền được đăng trên trang Web (https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/universal/) cho 1 số điện thoại hợp đồng.

*2 Cước dịch vụ chuyển tiếp viễn thông là cước phí thanh toán để đảm bảo việc cung cấp thích hợp và xác thực "dịch vụ chuyển tiếp viễn thông" làm trung gian hỗ trợ giao tiếp thuận lợi giữa người bị khuyết tật thính giác hay khuyết tật nói và người có thể nghe được. Khách hàng phải thanh toán số tiền được đăng trên trang Web (https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/telephonerelay/) cho 1 số điện thoại hợp đồng.

*3 Thanh toán au đơn giản (Thanh toán trực tiếp qua nhà mạng) là dịch vụ có thể thanh toán tiền mua nội dung, mua sắm, v.v. mà quý khách đã mua bằng Smartphone hay máy tính v.v. Có thể sử dụng ở trạng thái ban đầu khi ký hợp đồng. (https://kantan.auone.jp/)

■ Ngày thanh toán

Cước phí hàng tháng sẽ được yêu cầu thanh toán vào tháng sau tháng sử dụng trở đi. Ngày thanh toán thay đổi tùy theo phương thức thanh toán.

Chuyển khoản qua tài khoản ngân hàng	Ngày 25 tháng sau, ngày cuối tháng sau (Không áp dụng trong trường hợp gộp chung yêu cầu thanh toán)
Thẻ tín dụng	Ngày rút tiền theo quy định của công ty thẻ tín dụng mà khách hàng sử dụng

□「解約時に生じる料金」について説明した。

Cước phí phát sinh khi hủy hợp đồng

Khi hủy hợp đồng dịch vụ truyền thông, tùy theo nội dung hợp đồng và tình hình sử dụng sẽ phát sinh các cước phí sau.

Chi phí cho việc hủy hợp đồng

Phần cước phí 1 tháng của tháng hủy hợp đồng (Không phải là tính theo ngày)	Phần sử dụng cho đến ngày hủy hợp đồng		Tùy theo nội dung hợp đồng, tình hình sử dụng
• Cước phí sử dụng cơ bản • Cước cố định dữ liệu • Cước phí dịch vụ tùy chọn*1	• Cước gọi/cước truyền thông, v.v.	+	• Cước phí sử dụng Thanh toán au đơn giản • Các cước phí khác (Các loại lệ phí, tiền thanh toán từng phần/tiền trả góp*2, phí hủy hợp đồng*3)

*1 Tùy theo nội dung hợp đồng, cũng có trường hợp tính theo ngày.
*2 Tiền thanh toán từng phần, tiền trả góp của tiền mua máy sẽ được tiếp tục yêu cầu thanh toán đối với số tiền còn lại của tiền mua máy (cũng có thể thanh toán một lần).
*3 Trường hợp đường truyền được ký hợp đồng mới từ ngày 1 tháng 6 năm 2024 trở đi (đường truyền thuộc đối tượng) bị hủy hợp đồng trong vòng 1 năm và thuộc vào mục ① hoặc ② sau đây, quý khách sẽ tốn phí hủy hợp đồng tối đa là 990 yên.
① Trường hợp không có sử dụng trong thực tế
② Trường hợp đường truyền thuộc đối tượng bị hủy hợp động mà kể từ ngày hủy hợp đồng trở về trước 1 năm có đường truyền khác của cùng một người đứng tên hợp đồng (trong vòng 1 năm của thời hạn hợp đồng) đã bị hủy hợp đồng
Trường hợp ký hợp đồng gói cước hỗ trợ 5G, cũng có khi công ty sẽ kiểm tra dung lượng truyền thông, thời gian sử dụng, nơi truyền tin đến và ứng dụng mà quý khách đang sử dụng, v.v. nhằm kiểm tra về việc áp dụng phí hủy hợp đồng.

**Nội dung tốn phí và ứng dụng tốn phí v.v. không tự động hủy hợp đồng.
Xin quý khách hãy tự tiến hành thủ tục hủy hợp đồng với bên cung cấp dịch vụ.**

Thủ tục hủy hợp đồng, thay đổi các loại, v.v.

〈au〉

Thủ tục	Quầy có thể tiến hành thủ tục
Hủy hợp đồng	au Style, cửa tiệm au, cửa hàng Toyota có bán sản phẩm au
Đổi máy, thay đổi gói cước	au Style, cửa tiệm au, cửa hàng Toyota có bán sản phẩm au, cửa hàng bán lẻ lớn/cửa hàng bán điện thoại của nhiều nhà mạng v.v.
Thủ tục thay đổi các loại dịch vụ	au Style, cửa tiệm au, cửa hàng Toyota có bán sản phẩm au

※Chúng tôi cũng tiếp nhận làm một số thủ tục tại Trung tâm chăm sóc khách hàng, “My au”.

〈UQ mobile〉

Thủ tục	Quầy có thể tiến hành thủ tục
Hủy hợp đồng	UQ spot, au Style, cửa tiệm au, cửa hàng Toyota có bán sản phẩm au/UQ mobile
Đổi máy, thay đổi gói cước	UQ spot, au Style, cửa tiệm au, cửa hàng Toyota có bán sản phẩm au/UQ mobile, cửa hàng bán lẻ lớn/cửa hàng bán điện thoại của nhiều nhà mạng v.v.
Thủ tục thay đổi các loại dịch vụ	UQ spot, au Style, cửa tiệm au, cửa hàng Toyota có bán sản phẩm au/UQ mobile

※Chúng tôi cũng tiếp nhận làm một số thủ tục tại Trung tâm chăm sóc khách hàng UQ mobile, “My UQ mobile”.

□「通信品質・サービスエリア」について説明しました。
□「エリア品質情報送信機能」について説明しました。

Chất lượng truyền thông, khu vực dịch vụ

Khu vực bị mất sóng hay bên ngoài khu vực dịch vụ thì không thể sử dụng được. Khu vực dịch vụ và tốc độ truyền thông sẽ khác nhau tùy theo loại máy khách hàng đang sử dụng và băng tần hỗ trợ.
Tùy theo tình trạng đường truyền hay địa điểm, cũng có trường hợp tốc độ truyền thông bị giảm, hoặc cũng có lúc không thể sử dụng được.
Thí dụ) Đường hầm/dưới lòng đất/trong phòng/khu vực bị mất sóng do bị cản bởi tòa nhà/vùng núi, vùng cao nguyên/cao ốc hoặc khu nhà tập thể v.v.

〈Khu vực dịch vụ〉

au	https://www.au.com/mobile/area/map/
UQ mobile	https://www.uqwimax.jp/mobile/area
au/UQ mobile 4G LTE (1,7GHz+2,0GHz)*	https://www.au.com/mobile/area/map/specific/

*Trường hợp sử dụng máy hỗ trợ 1,7GHz và 2,0GHz, và không hỗ trợ 800MHz, xin hãy xác nhận tại bản đồ khu vực tương ứng.
Cũng có trường hợp phát sinh bên ngoài khu vực dịch vụ tại một số khu vực mà không báo trước khi bị ảnh hưởng do di chuyển thiết bị trạm gốc, v.v kể từ sau thời điểm đăng trên bản đồ khu vực tương ứng.

Chức năng gửi thông tin chất lượng khu vực

Với mục đích nâng cao chất lượng khu vực dịch vụ, cũng có trường hợp công ty tiến hành thu thập thông tin về chất lượng, tình trạng sóng, và nơi phát sinh (thông tin GPS) trong khi thực hiện việc gọi điện, truyền thông dữ liệu. Thông tin thu thập chỉ được sử dụng để nâng cao chất lượng khu vực. Ngoài ra, công ty không tiến hành thu thập nội dung truyền thông hay định danh cá nhân khách hàng.
※Chức năng này có thể tắt bằng thao tác tại các máy có hỗ trợ dịch vụ này.

Về việc sử dụng truyền thông 5G

- Với các loại máy hỗ trợ 5G, ngoài khu vực 5G, quý khách còn có thể sử dụng khu vực 4G LTE.
- Truyền thông 5G về mặt tính chất của sóng thì so với 4G LTE sóng khó có thể vào được trong phòng, nên cho dù là đang trong khu vực dịch vụ nhưng cũng có trường hợp trở thành truyền thông 4G LTE.
- Với máy hỗ trợ 5G, ngay cả trường hợp không thể sử dụng truyền thông 5G, cũng có khi tại một số khu vực sẽ hiển thị “5G” tại dấu ăng ten. Ngoài ra, cũng có khi dấu ăng ten sẽ chuyển sang “4G” khi gọi điện thoại/truyền thông.
  ※Tại một số máy, khi thực hiện truyền thông Sub6 (băng tần thấp hơn 6GHz), truyền thông băng tần cao (mmWave), dấu ăng ten sẽ hiển thị “5G+”.

Về việc sử dụng truyền thông 5G SA

- Khi sử dụng truyền thông 5G SA, cần phải có máy hỗ trợ 5G SA, SIM hỗ trợ, và cần ký hợp đồng 5G SA.
- Tùy theo loại máy khách hàng sử dụng, cũng có khi cần phải thiết lập chức năng truyền thông 5G SA hay cập nhật phần mềm.
- Các chi tiết về thương hiệu có thể sử dụng truyền thông 5G SA và loại máy hỗ trợ, phương pháp thiết lập, v.v. khách hàng có thể xác nhận trên trang chủ.
  〈au〉https://www.au.com/mobile/service/5gsa/
  〈UQ mobile〉https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/5gsa/
  au UQ mobile
- Ngay cả trong trường hợp đang tiến hành truyền thông 5G SA, dấu ăng ten vẫn hiển thị “5G”.
  ※Khu vực dịch vụ của 5G SA dự định sẽ được tuần tự mở rộng.
  ※Tại một số máy, khi thực hiện truyền thông Sub6 (băng tần thấp hơn 6GHz), truyền thông băng tần cao (mmWave), dấu ăng ten sẽ hiển thị “5G+”.

□「通信速度の制限」について説明しました。
□「通信識別機能」、「通信制御機能」について説明しました。

Giới hạn tốc độ truyền thông

Trường hợp vượt quá dung lượng dữ liệu hàng tháng

Sẽ hạn chế tốc độ truyền thông cho đến cuối tháng, và sẽ tuần tự gỡ bỏ vào ngày 1 tháng tiếp theo.
Việc hạn chế tốc độ truyền thông khác nhau tùy theo gói cước (tối đa 128kbps, 300kbps, 1Mbps, v.v).
Về chi tiết quý khách có thể xác nhận trên trang Web.

〈au〉https://www.au.com/mobile/information/packet/

〈UQ mobile〉https://www.uqwimax.jp/mobile/description/

au　UQ mobile

Ngoài ra, việc hạn chế có thể được gỡ bỏ bằng cách mua dung lượng dữ liệu.

Khi tắc nghẽn hay trường hợp sử dụng truyền thông dữ liệu dung lượng lớn

Khi tắc nghẽn hay trường hợp sử dụng truyền thông dữ liệu dung lượng lớn, v.v., cũng có khi chúng tôi sẽ hạn chế tốc độ truyền thông. Về chi tiết xin hãy xác nhận trên trang Web.

※Dung lượng mua bởi dịch vụ “Nạp dữ liệu” cũng như dung lượng thêm vào bởi Extra Option cũng là đối tượng hạn chế.
※Cũng có trường hợp nội dung hạn chế của một số gói cước có sự khác biệt, nên xin hãy xác nhận trên trang Web (https://www.au.com/mobile/information/charge/).

Chức năng phân biệt truyền thông

Trong khi đang ký kết hợp đồng các gói cước sau đây, chức năng phân biệt truyền thông (chức năng phân biệt dịch vụ đang sử dụng và nơi truyền tin đến đối với truyền thông mà quý khách đang sử dụng) sẽ được áp dụng.

- Những gói cước mà trong tên gọi có “Unlimited Data (dữ liệu không giới hạn)”, chẳng hạn như Unlimited Data MAX+ (Dữ liệu tối đa không giới hạn+) 5G
- Những gói cước mà trong tên gọi có “au Money Activity (Tận dụng tiền au)”, chẳng hạn như au Money Activity Plan+ (Gói tận dụng tiền au+) 5G

※Gói cước thuộc đối tượng của chức năng phân biệt truyền thông về sau này cũng có khả năng sẽ được thêm vào. Về gói cước thuộc đối tượng mới nhất xin hãy xác nhận tại trang Web bên dưới.
https://www.au.com/mobile/information/contract/
Trường hợp thay đổi giữa các gói cước thuộc đối tượng của chức năng phân biệt truyền thông thì vẫn tiếp tục áp dụng chức năng phân biệt truyền thông.

Kết quả của việc phân biệt này có thể sử dụng trong việc đếm dung lượng truyền thông dữ liệu và điều khiển tốc độ truyền thông v.v. phù hợp với nội dung gói cước.

Chức năng kiểm soát truyền thông

Đối với hợp đồng dịch vụ 5G, sẽ phân biệt nơi truyền tin đến và ứng dụng mà quý khách đang sử dụng để duy trì và nâng cao chất lượng mạng. Kết quả phân biệt cũng có khi được sử dụng trong việc kiểm soát tốc độ truyền thông khi tắc nghẽn.

□「8日間キャンセル(確認措置に関する事項)」について説明しました。

Hủy trong vòng 8 ngày (điều khoản liên quan đến biện pháp xác nhận)

Khi rơi vào một trong 3 trường hợp sau đây, khách hàng có thể hủy hợp đồng liên quan với việc tiến hành khai báo hủy trong vòng 8 ngày.

Trường hợp sóng tại nhà yếu

Trường hợp nhận thấy rõ rằng chưa được giải thích đầy đủ về hợp đồng

Trường hợp chưa được cấp văn bản hợp đồng theo pháp luật

Xin hãy liên hệ đến cửa tiệm mà khách hàng đã tiến hành làm thủ tục

Xin hãy liên hệ đến các đầu mối sau đây

	Trung tâm chăm sóc khách hàng	Trang chủ hỗ trợ bắt sóng 24
au	■ Chat Xin hãy truy cập vào mã QR rồi liên hệ. Thời gian tiếp nhận: 24/24 (suốt năm không nghỉ) http://kddi-l.jp/sFR ■ Điện thoại Từ điện thoại di động au: Không cần mã vùng 157 (miễn phí) Từ điện thoại thông thường: 0077-7-111 (miễn phí) Thời gian tiếp nhận: 9:00 ~ 20:00 (suốt năm không nghỉ) http://kddi-l.jp/MCL	https://www.au.com/mobile/area/dennpa-support
UQ mobile	■ Chat Xin hãy truy cập vào mã QR rồi liên hệ. Thời gian tiếp nhận: 24/24 (suốt năm không nghỉ) http://kddi-l.jp/u1V ■ Điện thoại Từ UQ mobile và điện thoại thông thường: 0120-929-818 (miễn phí) Thời gian tiếp nhận: 10:00 ~ 19:00 (suốt năm không nghỉ) http://kddi-l.jp/3DX	https://www.uqwimax.jp/mobile/area/4g/waves-support/

※Chi tiết của phương pháp hủy được ghi trong văn bản hợp đồng, nên xin hãy xác nhận.

□「契約内容の確認方法」について説明しました。

Về phương pháp xác nhận nội dung hợp đồng

Đối với việc trao văn bản nội dung hợp đồng lần này, quý khách có thể chọn “Dữ liệu điện tử” hoặc “Giấy”. Nhìn từ quan điểm khuyến khích hạn chế dùng giấy, chúng tôi khuyến khích khách hàng xác nhận trên “My au”, “My UQ mobile”.

Biết rằng về sau, trường hợp tiến hành thông báo thay đổi nội dung hợp đồng liên quan đến cước phí hay dịch vụ, v.v., cũng có khi công ty sẽ liên hệ dựa theo cách trao văn bản mà quý khách đã lựa chọn lần này. (Trường hợp chọn là “Giấy” thì sẽ gửi bưu điện)

Xác nhận bằng “My au”, “My UQ mobile”
Có thể xác nhận, thay đổi nội dung hợp đồng bằng ứng dụng.
Quý khách cũng có thể xác nhận số tiền yêu cầu thanh toán, chi tiết yêu cầu thanh toán, tình hình sử dụng dữ liệu.

Phương pháp tải “Ứng dụng My au”, “Ứng dụng My UQ mobile”
Tìm kiếm “My au” hoặc “My UQ mobile” từ Google Play hoặc App Store

Khách hàng cũng có thể xác nhận từ URL ghi trong tin nhắn SMS được gửi đến khi làm thủ tục.

au UQ mobile	https://cs.kddi.com/pr.htm

※Thời hạn xác nhận là tối đa trong vòng 6 tháng tính từ ngày hôm sau ngày đăng ký. Nếu thấy cần thiết xin hãy tải xuống hoặc in ra để lưu lại.

Những điều khoản lưu ý khác

1. Cước phí

Về việc thanh toán cước phí

- Yêu cầu thanh toán bằng "Hóa đơn trên Web", dịch vụ có thể xác nhận cước phí sử dụng v.v. trên internet. Chúng tôi không gửi bưu điện hóa đơn bằng giấy và giấy tờ gửi kèm theo hóa đơn. Công ty sẽ thông báo bằng mail thông báo (SMS/+Message/Email) về việc số tiền yêu cầu thanh toán hàng tháng đã được xác định. Khách hàng có thể làm thủ tục thay đổi nơi nhận tin hoặc thiết lập nội dung thông báo từ "My au" hoặc "My UQ mobile".
  ※ Khách hàng đăng ký mới có thể tiến hành thủ tục từ ngày hôm sau.

  〈My au〉
  http://my.au.com/rd/mail

  〈My UQ mobile〉
  https://www.uqwimax.jp/r/01752

  - Trường hợp mong muốn có "hóa đơn bằng giấy", cần phải đăng ký riêng. Ngoài ra, việc này sẽ tốn lệ phí phát hành hóa đơn bằng giấy (253 yên bao gồm thuế/1 lần yêu cầu).
  - Đối với khách hàng thanh toán tại quầy, cho dù có đăng ký nhận hóa đơn bằng giấy hay không, công ty cũng sẽ gửi Phiếu chuyển khoản đến. Trong trường hợp này sẽ tốn lệ phí giao dịch tại quầy (473 yên bao gồm thuế/1 lần yêu cầu, bao gồm cả lệ phí phát hành hóa đơn bằng giấy).
- Trường hợp thanh toán với các hình thức khác với thẻ tín dụng mà số tiền sử dụng ít hơn số tiền do công ty quy định (trường hợp chuyển khoản qua tài khoản ngân hàng là 5.000 yên bao gồm thuế, còn trường hợp thanh toán tại quầy là 330 yên bao gồm thuế), sẽ tính cộng gộp vào phần sử dụng của tháng sau để yêu cầu thanh toán. (Thế nhưng, trường hợp đang thanh toán tiền thanh toán từng phần/tiền trả góp v.v., hay trường hợp ký hợp đồng với UQ mobile/Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa thì không áp dụng điều này).
- Trường hợp không thể xác nhận được việc thanh toán cho đến hạn thanh toán do công ty chỉ định, dựa theo điều khoản hợp đồng, công ty có thể yêu cầu thanh toán tiền lãi trả chậm hoặc cho ngưng cuộc gọi. Trong thời hạn cho ngưng cuộc gọi, cước phí như phí sử dụng cơ bản v.v. cũng sẽ phát sinh nên công ty sẽ yêu cầu khách hàng thanh toán.
- Trong thời gian ký kết hợp đồng hoặc trong quá khứ, nếu trong số các dịch vụ viễn thông của công ty đã được ký kết hợp đồng (bao gồm cả các dịch vụ ngoài au/UQ mobile) có bất cứ phí sử dụng nào chưa được thanh toán thì cũng có trường hợp công ty sẽ kết hợp cho ngưng sử dụng hoặc hủy tất cả các hợp đồng. Ngoài ra, trường hợp được chuyển nhượng hoặc kế thừa, nếu người đăng ký hợp đồng trước khi chuyển nhượng hoặc kế thừa đã không thanh toán cước phí sử dụng, v.v. của một trong các dịch vụ viễn thông của công ty (bao gồm cả các dịch vụ ngoài au/UQ mobile) đang ký kết hợp đồng hoặc đã ký kết hợp đồng trong quá khứ, cũng có trường hợp khách hàng sẽ bị cho ngưng sử dụng dịch vụ hoặc bị hủy hợp đồng đối với tất cả các hợp đồng đang ký kết.
- Trường hợp phí sử dụng v.v. trở nên quá cao, cũng có thể công ty yêu cầu thanh toán bất cứ lúc nào.
- Điện thoại di động và các loại máy truyền thông khác cũng có khi thực hiện truyền thông một cách tự động không phải do thao tác của khách hàng (bao gồm cả việc cập nhật phần mềm một cách bắt buộc nhằm nâng cao bảo mật v.v.). Đối với việc truyền thông tự động, cũng có trường hợp phát sinh cước truyền thông dữ liệu tùy theo môi trường sử dụng và gói cước.

Dung lượng dữ liệu trong một tháng và lượng dữ liệu tiêu thụ của tháng đổi máy

- Trường hợp đổi máy sang Điện thoại di động 4G LTE và việc thay đổi gói cước được áp dụng vào đúng ngày đổi máy, cước truyền thông dữ liệu của ngày đổi máy sẽ được tính theo dịch vụ Flat-rate Data (Cước cố định dữ liệu) sau khi đổi máy. Ngoài ra, sau khi đổi máy, trường hợp khách hàng sử dụng gói cước có cước phí sử dụng tăng ứng với lượng truyền thông dữ liệu mà khách hàng sử dụng, cũng có khi ngay lập tức đạt đến mức tiền tối đa do lượng truyền thông dữ liệu khách hàng sử dụng trước khi đổi máy.
- Trường hợp đăng ký thay đổi dịch vụ Flat-rate Data (Cước cố định dữ liệu) đồng thời với đăng ký đổi máy giữa các loại máy hỗ trợ 5G/4G LTE (bao gồm au VoLTE), các nội dung sau đây sẽ thay đổi.

〈au〉

Hạng mục	Nội dung
Ngày thay đổi	Ngay vào ngày thay đổi
Cước cố định dữ liệu	Cước cố định trước khi thay đổi tính theo ngày + Cước cố định sau khi thay đổi tính theo ngày
Dung lượng dữ liệu trong một tháng của tháng đó	• Dung lượng dữ liệu trong một tháng của tháng đó: So sánh trước và sau khi thay đổi, lấy dung lượng của dịch vụ Flat-rate Data (Cước cố định dữ liệu) có dung lượng dữ liệu trong một tháng lớn hơn • Những gói cước mà trong tên gọi có "Unlimited Data (dữ liệu không giới hạn)", "au Money Activity (Tận dụng tiền au)", chẳng hạn như "Unlimited Data MAX+ (Dữ liệu tối đa không giới hạn+) 5G", "au Money Activity Plan+ (Gói tận dụng tiền au+) 5G", v.v thì được so sánh với dung lượng được thiết lập theo từng gói cước với mức tối đa của trường hợp sử dụng truyền thông dữ liệu với Chia sẻ kết nối (tethering), Chia sẻ dữ liệu, còn "Smartphone Mini Plan+ (Gói Smartphone Mini+) 5G/4G" thì được so sánh với dung lượng là 1GB
Lượng dữ liệu tiêu thụ của tháng đó	Tổng của Lượng truyền thông dữ liệu trong khi áp dụng dịch vụ Flat-rate Data (Cước cố định dữ liệu) trước khi thay đổi + Lượng truyền thông dữ liệu của dịch vụ Flat-rate Data (Cước cố định dữ liệu) sau khi thay đổi

〈UQ mobile〉

Hạng mục	Nội dung
Ngày thay đổi	Ngay vào ngày thay đổi
Cước phí sử dụng cơ bản	Cước cố định trước khi thay đổi tính theo ngày + Cước cố định sau khi thay đổi tính theo ngày
Dung lượng dữ liệu trong một tháng của tháng đó	So sánh trước và sau khi thay đổi, lấy dung lượng của gói cước có dung lượng dữ liệu trong một tháng lớn hơn
Lượng dữ liệu tiêu thụ của tháng đó	Tổng của dung lượng dữ liệu tiêu thụ trước khi thay đổi + dung lượng dữ liệu tiêu thụ sau khi thay đổi

2. Các loại dịch vụ

Dịch vụ kết nối internet

- Trường hợp sử dụng dịch vụ kết nối internet với điện thoại di động au riêng lẻ, cần thiết phải đăng ký một trong các dịch vụ như 5G NET, LTE NET, 5G NET for DATA, LTE NET for DATA (trường hợp sử dụng tại nước ngoài cũng tương tự).
- Để sử dụng UQ mobile, khách hàng cần thiết phải đăng ký dịch vụ này (trường hợp sử dụng tại nước ngoài cũng tương tự).
- Khi đăng ký dịch vụ kết nối internet, sẽ bao gồm cả việc khách hàng đồng ý nhận "Tin nóng" (Dịch vụ thông tin quảng cáo) (khách hàng có thể hủy tùy ý). Tùy theo máy mà khách hàng sử dụng, cũng có trường hợp không thể nhận được Tin nóng.
- Khi đăng ký dịch vụ nội dung "au Book Pass", "au PAY Market", sẽ bao gồm cả việc khách hàng đồng ý nhận mail thông báo từ dịch vụ tham gia (bao gồm cả quảng cáo) (khách hàng có thể hủy tùy ý).

SMS

- Cước gửi tin nhắn SMS trong nước là 3,3 yên bao gồm thuế/tin※. Cước nhận tin miễn phí.
  ※ Trường hợp với 70 ký tự zenkaku (độ rộng đầy đủ). Tùy theo loại máy, phía máy nhận, có thể gửi được đến tối đa 670 ký tự zenkaku (độ rộng đầy đủ). Trường hợp này từ 134 ký tự trở xuống sẽ tốn cước phí của 2 tin, sau đó cứ mỗi 67 ký tự sẽ tốn thêm cước phí của 1 tin. Trường hợp của au, cũng có gói cước được miễn phí khi gửi tin nhắn cho số điện thoại di động au.

au mail (chỉ có ở au)

- Số lượng và dung lượng có khả năng lưu trữ bị giới hạn trên máy chủ au mail. Khi vượt quá giới hạn, các email cũ sẽ tự động bị xóa.
- Khi đã thực hiện thủ tục thuộc đối tượng, dữ liệu của các "email", "sổ ghi chú"※ được lưu trên máy chủ au mail sẽ bị xóa hết. Dữ liệu bị xóa sẽ không thể phục hồi.※Chỉ có ở iPhone/iPad
  【Thủ tục thuộc đối tượng】
  - Hủy bỏ 5G NET, LTE NET
  - Thay đổi số điện thoại, chuyển nhượng (trừ trường hợp chuyển nhượng trong gia đình)
  - Chuyển mạng giữ số giữa KDDI và Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa
  - Tạm ngưng/Tái sử dụng sau khi tạm ngưng
- Trong số các mail thông báo và email chương trình khuyến mãi mà công ty gửi cho quý khách, trường hợp quý khách nhận được các email thuộc đối tượng quy định thì các email này sẽ bị xóa tự động từ máy chủ kể từ sau khi trải qua một khoảng thời gian nhất định trở đi. Về email thuộc đối tượng quy định hay chi tiết của chức năng này, việc thay đổi thiết lập xin hãy xác nhận trên trang Web của au.

Nạp dữ liệu, Quà tặng dữ liệu (chỉ có ở au)

- Khách hàng ký hợp đồng gói cước/dịch vụ Flat-rate Data (Cước cố định dữ liệu) thuộc đối tượng và đăng ký dịch vụ Nạp dữ liệu, có thể phân chia hoặc nhận phân chia dung lượng dữ liệu của hợp đồng giữa các thành viên trong gia đình kết hợp "Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)", "au Smart Value" hoặc "KDDI yêu cầu thanh toán gộp chung/Kết hợp yêu cầu thanh toán" dựa theo dịch vụ "Quà tặng dữ liệu".
  Khi phân chia dung lượng dữ liệu, tên và số điện thoại di động au của khách hàng nhận phân chia sẽ được hiển thị cho khách hàng thực hiện việc phân chia thấy.

au: au Smart Value/UQ mobile: “Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)”

- Trường hợp không thể sử dụng dịch vụ bởi các lý do như nhà của khách hàng nằm ngoài khu vực cung cấp dịch vụ truyền thông cố định thuộc đối tượng, với việc kết hợp với Wi-Fi Router theo quy định, khách hàng có thể sử dụng dịch vụ này. Hơn nữa, liên quan đến vấn đề này, trong trường hợp về sau khách hàng có thể sử dụng được dịch vụ truyền thông cố định đó tại nhà, khách hàng cần đồng ý trước về việc ký kết hợp đồng cho dịch vụ đó. Trường hợp không ký kết hợp đồng cho dịch vụ truyền thông cố định, giảm giá của dịch vụ này sẽ bị kết thúc.
- Với hợp đồng au Smart Value (Giảm giá router) hoặc Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng) - Chương trình Internet, trường hợp dịch vụ truyền thông cố định thuộc đối tượng không thể mở mạng được do điều kiện về phía công ty cung cấp và đã bị hủy bỏ, chúng tôi sẽ thay đổi tiền giảm giá từ sau 4 tháng trở đi tính từ tháng sau của tháng hủy bỏ. Về nội dung thay đổi, xin hãy xác nhận trên trang Web, v.v. của au hoặc UQ mobile.
- Đối với au Smart Value, với 1 đường truyền của dịch vụ truyền thông cố định mà khách hàng ký hợp đồng, có thể áp dụng cho tổng cộng tối đa 10 đường truyền của điện thoại di động au, v.v. (Hoặc trường hợp là dịch vụ Router thuộc đối tượng như au Home Router 5G/au Smart Port, v.v., sẽ được áp dụng cho tổng cộng tối đa 9 đường truyền. Sau đây cũng sẽ áp dụng tương tự.)
- Đối với Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng) - Chương trình Internet, với 1 hợp đồng của dịch vụ thuộc đối tượng tại nhà riêng mà khách hàng ký kết, có thể áp dụng cho tổng cộng tối đa 10 đường truyền của UQ mobile. (Trường hợp dịch vụ thuộc đối tượng là dịch vụ Router thuộc đối tượng như au Home Router 5G/au Smart Port, v.v., sẽ được áp dụng cho tổng cộng tối đa 9 đường truyền. Sau đây cũng sẽ áp dụng tương tự.)
- Trường hợp chuyển mạng giữ nguyên số từ đường truyền au đang áp dụng Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value, hoặc trong quá khứ (trừ trường hợp đã hủy bỏ nhóm Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value) đã từng được áp dụng Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value (sau đây gọi tắt là “đường truyền thuộc đối tượng”), tại thời điểm đăng ký UQ mobile sẽ tự động chuyển sang nhóm Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)/ Family Set Discount (Giảm giá set gia đình). Trường hợp thỏa mãn điều kiện áp dụng của Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng), sẽ được tự động áp dụng giảm giá. Ngoài ra trong trường hợp này, sẽ xem nhóm Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value mà đường truyền thuộc đối tượng thuộc vào và nhóm Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)/Family Set Discount (Giảm giá set gia đình) là một nhóm. Số đường truyền tối đa có thể thuộc vào 1 nhóm là 10 đường truyền tính cả đường truyền au và đường truyền UQ mobile.
- Trường hợp chuyển mạng giữ nguyên số từ đường truyền UQ mobile đang áp dụng Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng) /Family Set Discount (Giảm giá set gia đình), hoặc trong quá khứ (trừ trường hợp đã hủy bỏ nhóm Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)/Family Set Discount (Giảm giá set gia đình)) đã từng được áp dụng Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)/Family Set Discount (Giảm giá set gia đình) (sau đây gọi tắt là “đường truyền thuộc đối tượng”), ngoại trừ một số trường hợp, tại thời điểm đăng ký au sẽ tự động chuyển sang nhóm Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value. Trường hợp thỏa mãn điều kiện áp dụng của Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus) hay au Smart Value, sẽ được tự động áp dụng giảm giá. Ngoài ra trong trường hợp này, sẽ xem nhóm Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)/Family Set Discount (Giảm giá set gia đình) mà đường truyền thuộc đối tượng thuộc vào và nhóm Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value là một nhóm. Số đường truyền tối đa có thể thuộc vào 1 nhóm là 10 đường truyền tính cả đường truyền au và đường truyền UQ mobile.
- Trường hợp đã tự động chuyển, tại “Nội dung hợp đồng (Văn bản hợp đồng)” sẽ hiển thị hạng mục “Các loại Set Discount (Giảm giá set)” (“Nội dung hợp đồng (Văn bản hợp đồng)” có thể xác nhận tại “My au”, “My UQ mobile”). Trường hợp hạng mục không được hiển thị, sẽ không thuộc đối tượng tự động chuyển. Trường hợp quý khách có nguyện vọng đăng ký Family Discount Plus (Gói giảm giá gia đình Plus)/au Smart Value/Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng)/Family Set Discount (Giảm giá set gia đình) thì cần phải đăng ký riêng. Về chi tiết xin hãy liên hệ hỏi cửa tiệm ở gần.
- Trường hợp người đăng ký hợp đồng của dịch vụ truyền thông cố định hoặc Wi-Fi Router khác với người đăng ký hợp đồng của dịch vụ truyền thông au/ UQ Mobile, trước khi đăng ký au Smart Value/ Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng) hoặc chuyển mạng giữ số, cần phải nhận được sự đồng ý về việc sử dụng thông tin khách hàng và về những điều khác từ người đăng ký hợp đồng của dịch vụ truyền thông cố định hoặc Wi-Fi Router.

【Về việc sử dụng thông tin khách hàng liên quan đến việc cung cấp au Smart Value/Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng) - Chương trình Internet】

- Công ty (dưới đây bao gồm cả Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa), dựa trên hợp đồng ủy thác với nhà mạng truyền thông liên kết (Là nhà mạng truyền thông cung cấp dịch vụ truyền thông cố định là đối tượng của au Smart Value hoặc Chương trình Internet của Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng), hoặc nhà mạng truyền thông cung cấp dịch vụ truyền thông di động. Sau đây cũng sẽ áp dụng tương tự.) mà khách hàng đang ký kết hợp đồng, nhận ủy thác nghiệp vụ đạt được sự đồng ý từ khách hàng về những điều khoản dưới đây liên quan đến việc sử dụng thông tin khách hàng. Xin hãy xác nhận kết hợp với các điều khoản dưới đây.
  - ※ Để có thể hướng dẫn và cung cấp dịch vụ au Smart Value/ Home Set Discount (Giảm giá set nhà riêng) - Chương trình Internet, công ty và nhà mạng truyền thông liên kết cung cấp lẫn nhau và sử dụng các thông tin liên quan đến khách hàng đã lấy được dựa trên quan hệ hợp đồng với khách hàng thông qua hệ thống thông tin giữa công ty và nhà mạng truyền thông liên kết (bao gồm cả truyền thông điện thoại).
  - ※ Thông tin liên quan đến khách hàng được cung cấp lẫn nhau và sử dụng là họ tên, địa chỉ, số điện thoại liên lạc và ngày tháng năm sinh của khách hàng, cũng như nội dung các dịch vụ như internet, điện thoại, tivi mà khách hàng đăng ký hoặc sử dụng, các thông tin liên quan đến đăng ký hoặc tình trạng hợp đồng như ngày đăng ký, ngày bắt đầu cung cấp, ngày hủy hợp đồng v.v.
  - ※ Công ty và nhà mạng truyền thông liên kết quản lý nghiêm ngặt thông tin cá nhân của khách hàng và thực hiện các biện pháp quản lý an toàn cần thiết dựa trên hợp đồng liên quan đến bảo mật thông tin cá nhân ký kết giữa hai công ty.
  - ※ Đối với việc yêu cầu tiết lộ, chỉnh sửa hoặc ngưng sử dụng thông tin cá nhân, hoặc các yêu cầu khác như đặt câu hỏi, ý kiến v.v., xin khách hàng hãy liên lạc với quầy liên hệ được nhà mạng truyền thông cố định mà khách hàng ký kết hợp đồng chỉ định. Hơn nữa, ngay cả quầy liên hệ của công ty cũng có thể hỗ trợ hoặc hướng dẫn khách hàng.

Cuộc gọi không thuộc đối tượng áp dụng gói cước/tùy chọn gọi miễn phí

- Cuộc gọi đến các số điện thoại mà công ty khác thiết lập cước phí bắt đầu bằng 0570 (Navi Dial v.v.) hay hướng dẫn số điện thoại (104), dịch vụ 1XY hành chính (188), #Dial (Quick Dial), gửi SMS, cuộc gọi đến điện thoại vệ tinh, các cuộc gọi đến các số điện thoại do công ty chỉ định riêng, v.v. trong các gói cước/tùy chọn được gọi trong nước miễn phí hoặc tính theo cước cố định sẽ không thuộc đối tượng áp dụng cuộc gọi miễn phí. Ngoài ra, điện thoại quốc tế hay gọi/nhận cuộc gọi ở nước ngoài cũng không thuộc đối tượng được áp dụng.
- Cuộc gọi đến một số hãng viễn thông được quy định riêng hoặc cuộc gọi vượt quá 744 giờ trong một tháng cũng có trường hợp tốn phí.
- Cuộc gọi trong nước không thuộc đối tượng áp dụng cuộc gọi miễn phí sẽ có cước gọi là 22 yên/30 giây bao gồm thuế, trừ trường hợp cước phí do công ty khác thiết lập (Cuộc gọi đến điện thoại vệ tinh, v.v. xin hãy tham khảo trên trang Web công ty).
  https://www.kddi.com/phone/variouscallcharges/
  ※Về chi tiết xin hãy xác nhận trên trang Web au/UQ mobile.
  〈au〉
  https://www.au.com/support/faq/view.k147928138/
  〈UQ mobile〉
  https://www.uqwimax.jp/r/01746

au ID

- Với việc thống nhất au ID, các dịch vụ đang được sử dụng với au ID trước khi thống nhất sẽ không sử dụng được nữa. Ngoài ra, dịch vụ sử dụng liên tục đang được thanh toán với tổng của cước truyền thông của dịch vụ Thanh toán au đơn giản/thẻ au PAY sẽ tự động kết thúc.
- Trường hợp đăng ký nhiều đường truyền au/UQ mobile với cùng một au ID (trường hợp đã thống nhất au ID), khi thay đổi thông tin hợp đồng (họ tên/địa chỉ hợp đồng/mật khẩu), thông tin của tất cả các đường truyền sẽ bị thay đổi.

Thanh toán au đơn giản (Thanh toán trực tiếp qua nhà mạng)

- Thanh toán au đơn giản là dịch vụ có thể sử dụng au ID (Apple ID/tài khoản Google) để thanh toán các tiền phí nội dung, mua sắm v.v. mà quý khách đã mua bằng Smartphone hay máy tính v.v. (https://kantan.auone.jp/). Có thể sử dụng ở trạng thái ban đầu khi ký hợp đồng.
- Để sử dụng, quý khách cần đồng ý với Quy ước hội viên Thanh toán au đơn giản (https://kantan-detail.auone.jp/payment/terms.html). Quy ước này có phiên bản mới nhất và thời kỳ phát sinh hiệu lực được đăng tải trên trang Web ghi ở bên trên và sẽ có hiệu lực tại thời điểm mà thời kỳ phát sinh hiệu lực đã đến.
- Khi sử dụng cần phải chứng thực mật mã. Số mật mã lúc ban đầu là 4 chữ số được ghi trong đơn đăng ký khi ký hợp đồng đường truyền mới. Cho dù thành viên gia đình như con cái v.v. hay người thứ ba chứng thực thì cũng sẽ xem như là người ký kết hợp đồng đã chứng thực, nên người ký kết hợp đồng cũng phải thanh toán phí. Bản thân người ký kết hợp đồng xin hãy quản lý mật mã nghiêm ngặt, đừng để lộ cho người khác biết.
- Trường hợp muốn hạn chế sử dụng Thanh toán au đơn giản, bản thân quý khách xin hãy tự thay đổi thiết lập hạn chế sử dụng hoặc số tiền hạn mức sử dụng (https://kantan-detail.auone.jp/payment/limitchange/credit_set.html).

■ Để ngăn chặn việc thanh toán bất hợp pháp bởi người thứ ba, công ty đã đưa vào áp dụng chế độ chứng thực 2 bước. Khi hướng dẫn về chứng thực 2 bước được gửi đến khách hàng, trường hợp không nhớ rằng bản thân đã đăng nhập hoặc đã mua, xin hãy chú ý không truy cập vào URL được ghi và không cho phép chứng thực. Chứng thực 2 bước là phương pháp gửi tin nhắn SMS hay email từ công ty đến khách hàng để khách hàng tiến hành chứng thực đối với việc sử dụng lần đầu hoặc đăng nhập từ máy không phải máy ký hợp đồng.

■ Khi thay đổi gói cước hoặc thương hiệu sử dụng, cũng có trường hợp không thể sử dụng chức năng tăng số tiền hạn mức hoặc nạp tiền vào số dư au PAY.

Ponta Pass/Ponta Pass Light

■ Nếu rút khỏi "Ponta Pass", "Ponta Pass Light" thì các loại dữ liệu được lưu trên "máy chủ lưu giữ dữ liệu" sẽ tự động bị xóa. Đối với khách hàng thanh toán cước phí sử dụng của dịch vụ này bằng Thanh toán cộng gộp cước phí truyền thông (Thanh toán cộng gộp cước phí truyền thông bằng Thanh toán au đơn giản) và phương pháp thanh toán cước phí truyền thông là bằng thẻ tín dụng hoặc chuyển khoản qua tài khoản ngân hàng, trường hợp thiết lập của Thanh toán au đơn giản (Tiếp tục yêu cầu thanh toán) là ON (Bật) thì sau khi hủy hợp đồng dịch vụ truyền thông sẽ không tự động rút khỏi. Trường hợp muốn rút khỏi, xin quý khách hãy tự thao tác để tiến hành thủ tục rút khỏi từ trang dịch vụ, v.v.

Chương trình tích điểm au Ponta

■ Chương trình tích điểm au Ponta được cung cấp dựa theo "Quy ước của chương trình tích điểm au Ponta".
https://www.au.com/support/point/regulation-point/

■ Quý khách được xem như là đã đồng ý với "Quy ước của chương trình tích điểm au Ponta" khi ký kết hợp đồng dịch vụ truyền thông au hoặc hợp đồng dịch vụ truyền thông UQ mobile với Công ty cổ phần KDDI/Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa.

■ "Chính sách quyền riêng tư" của từng công ty sẽ được áp dụng đối với việc sử dụng thông tin của khách hàng mà Công ty cổ phần KDDI/Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa có được liên quan đến việc cung cấp chương trình tích điểm au Ponta.
〈Chính sách quyền riêng tư của KDDI〉
https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/privacy/
〈Chính sách quyền riêng tư của Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa〉
https://okinawa-cellular.jp/corporate/disclosure/privacypolicy/

au Wi-Fi SPOT (chỉ có ở au)

■ Khi ký kết Hợp đồng dịch vụ truyền thông au với Công ty cổ phần KDDI/Công ty cổ phần điện thoại di động Okinawa, khách hàng được xem như đồng thời đã đồng ý về "Quy ước sử dụng au Wi-Fi SPOT" với Công ty cổ phần WIRE AND WIRELESS (https://www.au.com/mobile/service/wifi/wifi-spot/regulation/). Công ty cổ phần WIRE AND WIRELESS cung cấp miễn phí "au Wi-Fi SPOT" cho các khách hàng thuộc đối tượng dựa theo quy ước này.

■ Để sử dụng "au Wi-Fi SPOT", cũng có trường hợp tốn phí tùy theo gói cước hợp đồng. Chi tiết về cước phí của "au Wi-Fi SPOT" xin hãy xác nhận trên trang Web của au.

Mở khóa SIM

■ Trường hợp mở khóa SIM, cũng có khi điều kiện mở khóa sẽ khác nhau tùy theo tình trạng sử dụng của quý khách và máy điện thoại di động mà quý khách sử dụng, v.v.

■ Về chi tiết của điều kiện mở khóa SIM xin hãy xác nhận trên trang Web của au/UQ mobile.
〈au〉
https://www.au.com/support/service/mobile/procedure/simcard/unlock/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/support/procedure/simcard/unlock/

au UQ mobile

3. Việc sử dụng tại nước ngoài/gọi ra nước ngoài/gửi tin nhắn ra nước ngoài

※ Cước sử dụng của các dịch vụ quốc tế không phải chịu thuế tiêu thụ.

Sử dụng tại nước ngoài

■ Cước gọi/cước gửi tin nhắn SMS và cước truyền thông dữ liệu khác với trường hợp sử dụng trong nước Nhật. Về cước gọi/cước gửi tin nhắn SMS và cước truyền thông dữ liệu tại nước ngoài xin hãy xác nhận trên trang Web sau đây. Khi sử dụng tại nước ngoài, ngay cả trường hợp nhận cuộc gọi cũng bị tốn cước gọi, nên xin hãy lưu ý.
〈au/UQ mobile〉
https://www.au.com/mobile/service/global/au-world-service/area-charge/

■ Tùy vào loại máy khách hàng sử dụng, cũng có trường hợp không thể sử dụng tại nước ngoài. Ngoài ra, tùy theo từng loại máy, quốc gia/khu vực/dịch vụ truyền thông có thể sử dụng được có sự khác biệt.

※ Chi tiết liên quan đến việc sử dụng tại nước ngoài xin hãy xác nhận trên trang Web công ty.
https://www.au.com/mobile/service/global/au-world-service/

■ Cho dù là dịch vụ có thể sử dụng được trong nước, nhưng cũng có trường hợp không thể sử dụng được tại nước ngoài.

■ Truyền thông dữ liệu
Khách hàng có thể sử dụng dịch vụ au Unlimited Data Overseas (au không giới hạn tại nước ngoài) hoặc Kaigai Double-Teigaku (Cước cố định gấp đôi tại nước ngoài) (phát sinh thêm cước phí sử dụng).
- Trường hợp đăng ký tùy chọn từ chối au Unlimited Data Overseas (au không giới hạn tại nước ngoài), khách hàng sẽ không thể sử dụng au Unlimited Data Overseas (au không giới hạn tại nước ngoài) và Kaigai Double-Teigaku (Cước cố định gấp đôi tại nước ngoài) sẽ được áp dụng.
- Đối với Kaigai Double-Teigaku (Cước cố định gấp đôi tại nước ngoài), vì sẽ tự động kết nối với nhà mạng liên kết tại nước ngoài, nên để ngăn ngừa phát sinh khoản phí không thuộc chủ ý của quý khách (tối đa 2.980 yên/ngày), xin hãy tắt (OFF) thiết lập Chuyển vùng dữ liệu của máy. Về phương pháp thiết lập xin hãy xác nhận trên trang Web công ty trước khi ra nước ngoài.
- Đối với au Unlimited Data Overseas (au không giới hạn tại nước ngoài), trường hợp đã phát sinh truyền thông dữ liệu với dung lượng lớn trong một khoảng thời gian nhất định (đơn vị 24 giờ), cũng có khi chúng tôi sẽ hạn chế tốc độ truyền thông.

Chi tiết xin hãy xác nhận trên trang Web công ty.
〈au〉
Nếu khách hàng chưa đăng ký Nạp dữ liệu thì sẽ không thể sử dụng au Unlimited Data Overseas (au không giới hạn tại nước ngoài), và Kaigai Double-Teigaku (Cước cố định gấp đôi tại nước ngoài) sẽ được áp dụng.
https://www.au.com/mobile/service/global/au-world-service/kaigai-hodai/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/global/

Gọi/gửi tin nhắn SMS ra nước ngoài

■ Cước gọi/cước gửi tin nhắn SMS ra nước ngoài khác với cước gọi/cước gửi tin nhắn SMS trong nước Nhật. Về cước gọi/cước gửi tin nhắn SMS ra nước ngoài xin hãy xác nhận trên trang Web sau đây.
〈au/UQ mobile〉
Cước gọi
https://www.au.com/mobile/service/global/call/charge/
Cước gửi tin nhắn SMS
https://www.au.com/mobile/service/global/sms/

Cước gọi Cước gửi tin nhắn SMS

■ Công ty có thiết lập mức tiền sử dụng tối đa (30.000 yên) cho mỗi tháng. Tại thời điểm công ty xác nhận được đã vượt quá mức tiền tối đa đó, chúng tôi sẽ tuần tự cho ngưng sử dụng. Ngoài ra, trong thời hạn cho đến khi xác nhận đã thanh toán cước gọi liên quan, cũng có trường hợp chúng tôi cho ngưng sử dụng dịch vụ này.

Xác nhận số lần gọi của dịch vụ cước gọi cố định quốc tế au

■ Khi có yêu cầu xác nhận số lần gọi là đối tượng của cước cố định trong tháng từ người đăng ký hợp đồng của dịch vụ cước gọi cố định quốc tế au, công ty chỉ có thể tiết lộ số lần gọi trong trường hợp xác nhận được yêu cầu đó từ bản thân người đăng ký hợp đồng.

4. Về hư hỏng, sửa chữa

※ Chi tiết xin hãy xác nhận trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.

Điều khoản lưu ý về sạc điện, pin

■ Với pin (lắp sẵn), thiết bị dùng để sạc, thiết bị ngoại vi tùy chọn chung, xin hãy sử dụng thiết bị do công ty chỉ định. Trường hợp sử dụng thiết bị ngoài chỉ định sẽ là nguyên nhân gây hư hỏng, hỏa hoạn, bỏng, thương tích, điện giật, v.v.

■ Pin (lắp sẵn) là thiết bị hao mòn. Trường hợp cho dù sạc điện mà chức năng không phục hồi, chẳng hạn như thời gian sử dụng cực ngắn, v.v. thì là do tuổi thọ của pin đã gần hết, nên hãy nhanh chóng liên hệ để được tư vấn. Trường hợp pin là kiểu lắp sẵn thì sau khi tiếp nhận sẽ sửa chữa có tính phí. Ngoài ra, cũng có trường hợp phát sinh khoảng thời gian mà quý khách không thể sử dụng được máy. Xin quý khách hãy thông cảm trước. Ngoài ra, tuổi thọ sẽ khác nhau tùy theo tình trạng sử dụng, v.v. Chi tiết xin hãy xác nhận trên trang Web.
〈au〉
https://www.au.com/support/faq/detail/31/a00000000231/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/support/faq/pages/000004440/

au UQ mobile

Dịch vụ bảo hành

■ Linh kiện dùng cho việc sửa chữa điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone cũng như các thiết bị ngoại vi của điện thoại được lưu giữ 4 năm sau khi kết thúc sản xuất. Sau khi vượt quá thời hạn lưu giữ của linh kiện dùng cho việc sửa chữa, chúng tôi không thể nhận sửa chữa được. Ngay cả trong thời hạn lưu giữ, tùy theo bộ phận bị hỏng mà cũng có trường hợp không thể sửa chữa được do thiếu linh kiện dùng cho việc sửa chữa v.v.

- Trường hợp có nhiều chỗ bị hỏng, chúng tôi không nhận sửa chữa chỉ một bộ phận. Nếu chỉ nhận sửa chữa một bộ phận thì sẽ không thể đảm bảo được chất lượng của sản phẩm, vì thế chúng tôi sẽ tiến hành sửa chữa toàn bộ rồi mới trả lại cho khách hàng. (Cũng có trường hợp bị tốn phí tùy theo nội dung sửa chữa.)
- Đối với những máy bị chỉnh sửa (bao gồm cả phần mềm) cũng như những máy được sửa chữa tại những nơi ngoài cứ điểm sửa chữa do công ty chỉ định, cũng có trường hợp nằm ngoài đối tượng được bảo hành hoặc chúng tôi sẽ từ chối sửa chữa.
- Những thiệt hại phát sinh do việc thay đổi hay đánh mất dữ liệu và thông tin thiết lập các loại do hư hỏng v.v. sẽ không thuộc đối tượng được bảo hành.
- Thời hạn bảo hành của điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone (sản phẩm mới) là 1 năm tính từ ngày mua. Hãy nhận giấy tờ có thể hiện ngày tháng năm mua tại cửa hàng (biên lai, v.v.) và bảo quản cẩn thận.
- Về qui định sửa chữa miễn phí điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone, xin hãy xác nhận trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.
- Khi sửa chữa điện thoại di động, Smartphone, máy tính bảng, v.v., chúng tôi chỉ nhận máy sau khi khách hàng tự thực hiện việc xóa dữ liệu.
- Khi sửa chữa Osaifu-Keitai®, khách hàng cần phải xóa trước dữ liệu trong chip FeliCa, hoặc đồng ý để cho công ty hoặc cửa hàng đại lý của công ty tiến hành xóa dữ liệu trong chip FeliCa. Việc chuyển dữ liệu sẽ do khách hàng tự thực hiện.

Cập nhật phần mềm

- Trường hợp giữ máy để sửa chữa, chúng tôi sẽ trả lại máy trong trạng thái đã được cập nhật phần mềm mới nhất.
- Xin vui lòng không thực hiện các thay đổi bất hợp lệ (chẳng hạn như thiết lập trạng thái có thể thao tác tự do hệ thống của máy điện thoại) của hệ điều hành (phần mềm cơ bản). Trường hợp thay đổi bất hợp lệ sẽ xem như là chỉnh sửa phần mềm và cũng có khi chúng tôi từ chối sửa chữa hư hỏng.

Repair and Delivery Service (Hỗ trợ hư hỏng, đánh mất)/ Repair and Delivery Service (Hỗ trợ hư hỏng, đánh mất) with Cloud/Repair and Delivery Service Wide (Hỗ trợ toàn diện hư hỏng, đánh mất) with Cloud

- Đây là dịch vụ chỉ có thể tham gia khi mua điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone. Trường hợp quý khách hủy dịch vụ thì sẽ không thể tham gia lại cho đến khi mua điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone lần tới.
- Chi tiết về việc sử dụng dịch vụ, điều khoản lưu ý xin vui lòng xác nhận tại “Repair and Delivery Service (Hỗ trợ hư hỏng, đánh mất)”/“Repair and Delivery Service (Hỗ trợ hư hỏng, đánh mất) with Cloud”/“Repair and Delivery Service Wide (Hỗ trợ toàn diện hư hỏng, đánh mất) with Cloud” tại trang Web.

《Repair and Delivery Service (Hỗ trợ hư hỏng, đánh mất)》
〈au〉
https://www.au.com/mobile/service/kosho-funshitsu/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/repair/
au UQ mobile

《Repair and Delivery Service (Hỗ trợ hư hỏng, đánh mất) with Cloud》
〈au〉
https://www.au.com/mobile/service/kosho-funshitsu-cloud/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/repair-cloud/
au UQ mobile

《Repair and Delivery Service Wide (Hỗ trợ toàn diện hư hỏng, đánh mất) with Cloud》
〈au〉
https://www.au.com/mobile/service/kosho-funshitsu-wide-cloud/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/repair-wide-cloud/
au UQ mobile

Repair and Delivery Service Wide (Hỗ trợ toàn diện hư hỏng, đánh mất) with AppleCare Services & iCloud+

- Đây là dịch vụ chỉ có thể tham gia khi mua iPhone/iPad. Trường hợp quý khách hủy dịch vụ thì sẽ không thể tham gia lại cho đến khi mua iPhone/iPad lần tới.
- Chi tiết về việc sử dụng dịch vụ, điều khoản lưu ý và quy ước xin vui lòng xác nhận tại “Repair and Delivery Service Wide (Hỗ trợ toàn diện hư hỏng, đánh mất) with AppleCare Services & iCloud+” tại trang Web.

《iPhone》
〈au〉
https://www.au.com/iphone/service/warranty-wide-acs-icloud/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/repair-wide-acs-icloud/
au UQ mobile

《iPad》
〈au〉
https://www.au.com/ipad/service/warranty-wide-acs-icloud/

Hỗ trợ hư hỏng cho điện thoại mang đến

- Việc đăng ký dịch vụ này chỉ có thể thực hiện khi ký hợp đồng au/UQ mobile. Nếu mua máy đồng thời ký hợp đồng au/UQ mobile thì không thể đăng ký. Ngoài ra, cần phải đăng ký riêng máy tại trang Web chuyên dụng. Trường hợp đã hủy đăng ký thì không thể đăng ký lại.
- Chi tiết về việc sử dụng dịch vụ, điều khoản lưu ý xin vui lòng xác nhận tại “Hỗ trợ hư hỏng cho điện thoại mang đến” tại trang Web.

《Hỗ trợ hư hỏng cho điện thoại mang đến》
〈au〉
https://www.au.com/mobile/service/mochikomi-kosho/
〈UQ mobile〉
https://www.uqwimax.jp/mobile/plan/option/mochikomi-kosho/
au UQ mobile

5. Bảo mật

Thiết lập khóa máy

- Trường hợp đã thiết lập khóa máy (chức năng thiết lập số mật khẩu v.v. để người khác không thể thao tác được trên máy), xin hãy đừng quên phương pháp mở khóa.
- Trường hợp bị quên số mật khẩu v.v. dùng để mở khóa, để có thể sử dụng lại được cần phải chỉnh máy trở về tình trạng lúc mới mua (khởi tạo). Xin chú ý khi khởi tạo thì tất cả các dữ liệu được lưu trên máy như email và hình ảnh v.v. đều được khởi tạo lại.

Mật khẩu

- Là số cần thiết khi sử dụng nhiều loại dịch vụ của au/UQ mobile. Giá trị ban đầu là 4 chữ số khách hàng ghi trên đơn đăng ký khi ký hợp đồng mới. Ngay cả trường hợp số này được sử dụng bởi người không phải người sử dụng, công ty vẫn xem như mật khẩu đó được sử dụng bởi người đăng ký hợp đồng để tiến hành xử lý, vì thế khách hàng vui lòng giữ trách nhiệm quản lý cẩn thận.

Biện pháp chống thư/tin rác

- “Giao phó giới hạn thư rác”, “Khóa SMS rác” được thiết lập khi khách hàng sử dụng email (@ezweb.ne.jp/@au.com/@uqmobile.jp), tin nhắn SMS.

Tên dịch vụ	“Giao phó giới hạn thư rác”	“Khóa SMS rác”
Mục đích của dịch vụ	Biện pháp chống email rác	Biện pháp chống SMS rác
Khái quát về dịch vụ	Tự động nhận định email nào nghi ngờ là email rác và làm cho email đó không được gửi đến khách hàng.	Tự động nhận định SMS nào nghi ngờ là SMS rác và làm cho SMS đó không được gửi đến khách hàng.
Áp dụng	• Cả hai dịch vụ đều được thiết lập áp dụng được khi ký hợp đồng (Không cần đăng ký). • Cả hai dịch vụ đều có thể được hủy bỏ khi khách hàng có yêu cầu riêng. ※ Việc hủy bỏ cần được yêu cầu riêng biệt cho từng dịch vụ. Giao phó giới hạn thư rác: Ứng dụng au mail (Android)/My au (iPhone) Biện pháp chống SMS rác: My au (ứng dụng)/My UQ mobile (ứng dụng)/Trung tâm chăm sóc khách hàng	
Điều khoản chung	• Mặc dầu rất hiếm gặp nhưng thỉnh thoảng cũng có trường hợp email, SMS đối với khách hàng không phải là rác nhưng lại bị giới hạn. (Dưới đây, gọi chung email và SMS có nội dung gây phiền toái là “tin rác”) • Sau khi nắm bắt các đặc trưng của tin rác được phân loại theo các hạng mục dưới đây, sẽ tham chiếu các thông tin về tiêu đề, nội dung v.v. gửi đến khách hàng, và sẽ chặn các tin nhắn phù hợp với các đặc trưng của tin rác để không cho gửi đến khách hàng. 【Hạng mục đối tượng】 Lừa đảo như phishing (mail lừa đảo)/các email, SMS khác có nguy cơ gây nguy hiểm cho khách hàng/malware (phần mềm, v.v. được viết ra với ác ý làm cho máy tính chạy bị lỗi)/ma túy/hẹn hò /người lớn	
Những điều khoản lưu ý khác	• Có chức năng thông báo thông tin của các email không được gửi đến (ngày giờ nhận, gửi từ địa chỉ nào, tiêu đề mail) bởi “Giao phó giới hạn thư rác”, gửi qua email 1 ngày 1 lần (tốn phí), và nhờ chức năng này bản thân khách hàng có thể tự xác nhận được.	• SMS không được gửi đến bởi “Khóa SMS rác” sẽ bị hủy và khách hàng sẽ không thể tự xác nhận được. • Trong trường hợp đã tiến hành chuyển mạng giữ số, chức năng “Khóa SMS rác” sẽ được thiết lập lại mà không phụ thuộc vào trạng thái thiết lập của chức năng “Khóa SMS rác”.

6. Những việc khác

Thẻ au IC/ thẻ SIM

- Quyền sở hữu của thẻ au IC/thẻ SIM thuộc về công ty.
- Việc phát hành lại thẻ au IC/thẻ SIM do đánh mất, phá hỏng v.v. sẽ mất lệ phí giấy tờ theo quy định.

Đăng ký thông tin người sử dụng

- Trong trường hợp người đăng ký hợp đồng và người sử dụng điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone không phải là một, theo yêu cầu của người đăng ký hợp đồng, công ty sẽ đăng ký thông tin của người sử dụng (chỉ giới hạn cho những người nằm trong phạm vi đối tượng cá nhân cộng với gói giảm giá gia đình). Trường hợp để trẻ vị thành niên sử dụng, xin hãy đăng ký người sử dụng.
- Người đăng ký hợp đồng xin vui lòng giải thích cho người sử dụng việc đăng ký với công ty các thông tin như "họ tên", "ngày tháng năm sinh", việc sử dụng đối với các thông tin của người sử dụng chẳng hạn như máy điện thoại mà người sử dụng dùng hay truyền thông được tiến hành v.v. dựa trên tài liệu "Sử dụng thông tin khách hàng trong 'Thực hiện che giấu thông tin chặt chẽ'" mà công ty ghi trong văn bản và những điều cần lưu ý khác liên quan đến việc sử dụng điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone, và nhận được sự đồng ý từ người sử dụng.
- Các loại thủ tục liên quan đến hợp đồng (thay đổi hợp đồng, chọn lựa các tùy chọn v.v.) tất cả đều phải được người đăng ký hợp đồng tiến hành đăng ký. Thế nhưng, đối với trường hợp đăng ký nhận Bảng chi tiết cuộc gọi, xin vui lòng nhận được sự đồng ý từ người sử dụng về những điều khoản dưới đây trước khi đăng ký.
  (1) Việc hiển thị ngày giờ truyền thông, đối tượng truyền thông và các điều khác tại Bảng chi tiết cuộc gọi.
  (2) Việc Bảng chi tiết cuộc gọi được gửi đến đối tượng do người đăng ký hợp đồng chỉ định cùng với hóa đơn cước phí.
  (3) Việc tiến hành thay đổi loại Bảng chi tiết cuộc gọi, hủy bỏ việc phát hành theo yêu cầu của người đăng ký hợp đồng. Hơn nữa, trường hợp có thay đổi thông tin người sử dụng, sẽ hủy bỏ việc phát hành Bảng chi tiết cuộc gọi.

Hạn chế sử dụng

- Tại đơn đăng ký hợp đồng xin hãy chắc chắn rằng đã điền địa chỉ và số điện thoại cố định tại nhà hoặc nơi làm việc. Có trường hợp công ty sẽ liên lạc với khách hàng, và nếu không thể liên lạc được với khách hàng, cũng có khả năng công ty sẽ cho ngưng sử dụng cuộc gọi. Trường hợp có thay đổi thông tin, xin hãy nhanh chóng thông báo với công ty.
- Cũng có trường hợp tiến hành hạn chế kết nối vào mạng đối với một số điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone sau đây.
  (1) Máy điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone có được một cách bất chính bởi các hành vi phạm pháp như lấy trộm (mất trộm) hay lừa đảo v.v. tại cửa hàng
  (2) Máy điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone không được thực hiện nghĩa vụ trả nợ tiền (bao gồm nghĩa vụ trả nợ liên quan đến trả thay, v.v.)
  (3) Máy điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone có được bởi hợp đồng bất hợp pháp như ngụy tạo giấy tờ xác nhận nhân thân hay trong các nội dung ghi trên đơn đăng ký (họ tên, địa chỉ, ngày tháng năm sinh v.v.) có bao gồm các thông tin khai báo giả dối
  (4) Máy điện thoại di động au/UQ mobile, Smartphone mà được thu hồi thì không thể sử dụng được trong dịch vụ Gửi điện thoại di động dùng để thay thế
- Khi cước phí sử dụng quá cao, có trường hợp đường truyền sẽ tạm thời bị ngưng.

Luật phòng chống sử dụng trái phép điện thoại di động

- Không được tùy tiện chuyển nhượng điện thoại di động hay thẻ SIM v.v. nếu không được công ty điện thoại di động cho phép. Nếu không được sự chấp nhận của công ty điện thoại di động mà chuyển nhượng tốn phí (bán lại) theo kiểu kinh doanh, sẽ bị xử phạt cao nhất 2 năm tù giam hoặc phạt tiền cao nhất 300 vạn yên.
- Khi ký hợp đồng điện thoại di động, không được khai báo giả dối về họ tên, địa chỉ và ngày tháng năm sinh. Nếu vi phạm với mục đích che giấu thông tin định danh bản thân người đăng ký hợp đồng, sẽ bị phạt tiền cao nhất 50 vạn yên.

7. Việc sử dụng thông tin cá nhân

Mục đích sử dụng thông tin cá nhân

- Đối với việc sử dụng thông tin cá nhân, v.v. của khách hàng (Không chỉ các thông tin cá nhân được quy định bởi luật pháp liên quan đến việc bảo mật thông tin cá nhân, mà còn bao gồm cả các dữ liệu liên quan đến cá nhân), Công ty nhận thức được tầm quan trọng của việc này, và để triệt để bảo mật thông tin, Công ty tuân thủ nghiêm ngặt các pháp lệnh áp dụng trong và ngoài nước, Phương châm bảo mật thông tin cá nhân được soạn bởi Đoàn thể bảo mật thông tin cá nhân được phê duyệt mà công ty đang gia nhập, các hướng dẫn khác, v.v.
- Công ty có thể sử dụng thông tin cá nhân có được thông qua các dịch vụ như kinh doanh viễn thông, dịch vụ đại lý ngân hàng, dịch vụ đại lý bảo hiểm và dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính, v.v. trong phạm vi của mục đích sử dụng được đăng tại Chính sách quyền riêng tư trên trang Web công ty (https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/privacy/). Ví dụ như các mục đích sử dụng được liệt kê sau đây.
  (1) Lĩnh vực kinh doanh viễn thông
    1. Nghiệp vụ cung cấp các loại dịch vụ trong lĩnh vực kinh doanh viễn thông (bao gồm việc thực hiện nội dung hợp đồng dựa trên các loại điều khoản hợp đồng và quy ước sử dụng v.v.)
    2. Nghiệp vụ liên quan đến việc tính toán và yêu cầu thanh toán cước phí sử dụng v.v. và nghiệp vụ liên quan đến việc tính toán và cấp điểm
    3. Nghiệp vụ liên quan đến thẩm định hợp đồng và thẩm định tín dụng v.v.
    4. Nghiệp vụ liên quan đến hỗ trợ tư vấn khách hàng
    5. Nghiệp vụ liên quan đến dịch vụ hậu mãi
    6. Nghiệp vụ liên quan đến đăng ký thêm, thay đổi dịch vụ tùy chọn
    7. Nghiệp vụ liên quan đến tạm ngưng dịch vụ
    8. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến dịch vụ hiện có, dịch vụ mới, menu dịch vụ mới
    9. Nghiệp vụ điều tra, phân tích tình hình sử dụng dịch vụ (bao gồm tình hình mua thiết bị) và cung cấp thông tin
    10. Nghiệp vụ liên quan đến sản phẩm, dịch vụ, sự kiện, chương trình khuyến mãi với mục đích thúc đẩy việc sử dụng v.v.
    11. Nghiệp vụ liên quan đến điều tra bằng phiếu điều tra
    12. Nghiệp vụ liên quan đến hiển thị và gửi tin, phát quảng cáo
    13. Nghiệp vụ liên quan đến phát triển dịch vụ mới, đánh giá, cải thiện chất lượng dịch vụ
    14. Nghiệp vụ liên quan đến việc phát triển, vận hành, quản lý cơ sở, thiết bị, phần mềm liên quan đến việc cung cấp dịch vụ
    15. Nghiệp vụ liên quan đến việc điều tra, xử lý khi phát sinh lỗi sản phẩm, trục trặc hệ thống, sự cố liên quan đến dịch vụ
    16. Nghiệp vụ ngăn ngừa và điều tra khi phát sinh hợp đồng bất hợp pháp, sử dụng bất hợp pháp, phát sinh việc không thanh toán
    17. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến các loại dịch vụ do công ty cũng như các công ty liên quan và các bên liên kết của công ty cung cấp※ (bao gồm cả các dịch vụ ngoài dịch vụ truyền thông)
  (2) Dịch vụ đại lý ngân hàng
    1. Nghiệp vụ môi giới cho việc ký kết hợp đồng có nội dung là nhận tiền gửi bằng đồng yên, tiền gửi ngoại tệ cũng như cho vay vốn của các cơ quan tài chính liên kết do công ty chỉ định※ và các nghiệp vụ đi kèm
    2. Nghiệp vụ xác nhận tư cách khi mua sản phẩm, dịch vụ tài chính của các cơ quan tài chính liên kết do công ty chỉ định※
    3. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến dịch vụ hiện có, dịch vụ mới v.v. của các cơ quan tài chính liên kết do công ty chỉ định※
    4. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến chương trình khuyến mãi, sự kiện v.v. của các cơ quan tài chính liên kết do công ty chỉ định※
    5. Nghiệp vụ liên quan đến hỗ trợ tư vấn khách hàng về dịch vụ đại lý ngân hàng
    6. Nghiệp vụ liên quan đến điều tra bằng phiếu điều tra về dịch vụ đại lý ngân hàng
    7. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến các loại dịch vụ do công ty cũng như các công ty liên quan và các bên liên kết của công ty cung cấp※
  (3) Dịch vụ đại lý bảo hiểm
    1. Đại lý hoặc môi giới ký kết hợp đồng liên quan đến chào bán bảo hiểm v.v. của công ty bảo hiểm liên kết do công ty chỉ định※ và các nghiệp vụ đi kèm
    2. Nghiệp vụ xác nhận tư cách khi mua sản phẩm, dịch vụ bảo hiểm của công ty bảo hiểm liên kết do công ty chỉ định※
    3. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến dịch vụ hiện có, dịch vụ mới v.v. của công ty bảo hiểm liên kết do công ty chỉ định※
    4. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến chương trình khuyến mãi, sự kiện v.v. của công ty bảo hiểm liên kết do công ty chỉ định※
    5. Nghiệp vụ liên quan đến hỗ trợ tư vấn khách hàng về dịch vụ đại lý bảo hiểm
    6. Nghiệp vụ liên quan đến điều tra bằng phiếu điều tra về dịch vụ đại lý bảo hiểm
    7. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến các loại dịch vụ do công ty cũng như các công ty liên quan và các bên liên kết của công ty cung cấp※
  (4) Dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính
    1. Nghiệp vụ môi giới mua bán chứng khoán và nghiệp vụ môi giới ủy thác mua bán chứng khoán được tiến hành bởi doanh nghiệp giao dịch sản phẩm tài chính liên kết do công ty chỉ định※, nghiệp vụ trung gian liên quan đến mở tài khoản mới của doanh nghiệp giao dịch sản phẩm tài chính liên kết

2. Nghiệp vụ xác nhận tư cách khi mua sản phẩm, dịch vụ tài chính của doanh nghiệp giao dịch sản phẩm tài chính liên kết do công ty chỉ định※
3. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến dịch vụ hiện có, dịch vụ mới v.v. của doanh nghiệp giao dịch sản phẩm tài chính liên kết do công ty chỉ định※
4. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến chương trình khuyến mãi, sự kiện v.v. của doanh nghiệp giao dịch sản phẩm tài chính liên kết do công ty chỉ định※
5. Nghiệp vụ liên quan đến hỗ trợ tư vấn khách hàng về dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính
6. Nghiệp vụ liên quan đến điều tra bằng phiếu điều tra về dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính
7. Nghiệp vụ cung cấp thông tin liên quan đến các loại dịch vụ do công ty cũng như các công ty liên quan và các bên liên kết của công ty cung cấp

※Về cơ quan tài chính liên kết và công ty bảo hiểm liên kết, công ty liên quan, các bên liên kết, xin hãy xác nhận tại Chính sách quyền riêng tư - trang riêng 5 thuộc trang Web công ty (https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/privacy/exhibit5/).

- Đối với thông tin liên quan đến cá nhân nhận được từ bên thứ ba, công ty sẽ tiến hành đối chiếu, liên kết, thêm vào, v.v. với dữ liệu cá nhân mà công ty đang lưu giữ và sử dụng để đạt được mục đích sử dụng ghi tại Chính sách quyền riêng tư. Ngoài ra, thông tin liên quan đến cá nhân bao gồm các loại thông tin liên quan đến khách hàng không thể xác định được khách hàng đối với bên thứ ba là nơi cung cấp như cookie, ID quảng cáo, v.v., địa chỉ IP, thông tin định vị, lịch sử xem/lịch sử xem quảng cáo trên trang Web của công ty và của bên thứ ba, các thông tin khác liên quan đến hành vi khi sử dụng internet, các thông tin liên quan đến hành vi khi sử dụng ứng dụng và dịch vụ do công ty và bên thứ ba cung cấp, thông tin liên quan đến trả lời phiếu khảo sát, phân loại thị hiếu, sở thích và thông tin thuộc tính (bao gồm giới tính, tuổi, thành phần gia đình, nghề nghiệp, khu vực sinh sống, v.v.), v.v.
- Việc sử dụng thông tin cá nhân liên quan đến Hợp đồng bán hàng trả góp qua trung gian tín dụng sẽ tuân theo "Quy ước sử dụng thông tin cá nhân liên quan đến các giao dịch tín dụng như việc bán hàng trả góp qua trung gian tín dụng".
- Về những nội dung chi tiết khác và phiên bản mới nhất xin hãy tham khảo Chính sách quyền riêng tư trên trang Web công ty (https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/privacy/).

Về việc sử dụng thông tin cá nhân trong dịch vụ đại lý ngân hàng

- Công ty có thể sử dụng thông tin liên quan đến các giao dịch ngân hàng của khách hàng được sử dụng trong dịch vụ đại lý ngân hàng (thông tin liên quan đến tiền gửi, giao dịch ngoại tệ hoặc vay vốn của khách hàng, và các thông tin khác liên quan đến giao dịch tài chính, tài sản v.v. của khách hàng) cho các nghiệp vụ ghi tại "Về mục đích sử dụng thông tin cá nhân" (bao gồm các nghiệp vụ về chào bán bảo hiểm hay môi giới sản phẩm tài chính được tiến hành thông qua việc gặp mặt trực tiếp, gửi bưu điện, điện thoại, internet v.v.).
- Công ty có thể sử dụng các thông tin của khách hàng được sử dụng trong các nghiệp vụ khác với nghiệp vụ của dịch vụ đại lý ngân hàng v.v. như dịch vụ viễn thông hay dịch vụ đại lý bảo hiểm hoặc dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính v.v. cho dịch vụ đại lý ngân hàng v.v.
- Công ty có thể sử dụng thông tin của khách hàng được sử dụng trong các nghiệp vụ về chào bán bảo hiểm hay môi giới sản phẩm tài chính (là những thông tin liên quan đến đời sống sinh hoạt hoặc tài sản v.v. do khách hàng khai báo cần thiết cho việc chào bán bảo hiểm hoặc môi giới sản phẩm tài chính) cho các dịch vụ đại lý ngân hàng v.v.

Về việc sử dụng thông tin cá nhân trong dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính

- Công ty có thể sử dụng thông tin liên quan đến các giao dịch sản phẩm tài chính của khách hàng được sử dụng trong dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính (thông tin liên quan đến giao dịch tài chính, tài sản v.v. của khách hàng) cho các nghiệp vụ ghi tại "Về mục đích sử dụng thông tin cá nhân" (bao gồm các nghiệp vụ về chào bán bảo hiểm được tiến hành thông qua việc gặp mặt trực tiếp, gửi bưu điện, điện thoại, internet v.v.).
- Công ty có thể sử dụng các thông tin của khách hàng được sử dụng trong các nghiệp vụ khác với nghiệp vụ của dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính v.v. như dịch vụ viễn thông hay dịch vụ đại lý bảo hiểm v.v. cho dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính v.v.
- Công ty có thể sử dụng thông tin của khách hàng được sử dụng trong các nghiệp vụ về chào bán bảo hiểm (là những thông tin liên quan đến đời sống sinh hoạt hoặc tài sản v.v. do khách hàng khai báo cần thiết cho việc chào bán bảo hiểm) cho các dịch vụ môi giới sản phẩm tài chính v.v.

Sử dụng thông tin khách hàng trong "Thực hiện che giấu thông tin chặt chẽ"

- Dựa trên "Hướng dẫn liên quan đến 'Thực hiện che giấu thông tin chặt chẽ' trong lĩnh vực kinh doanh viễn thông" được hoạch định bởi 5 đoàn thể liên quan đến lĩnh vực kinh doanh viễn thông bao gồm cả Đoàn thể bảo mật thông tin cá nhân được phê duyệt (Hiệp hội truyền thông dữ liệu Nhật Bản (Tổ chức pháp nhân thông thường)) mà công ty đang gia nhập, với việc tiến hành xử lý thông tin khách hàng bao gồm cả thông tin về vị trí dựa trên việc "Thực hiện che giấu thông tin ch chẽ", công ty vừa giảm thiểu hoàn toàn nguy cơ nhận biết được truyền thông và cá nhân, vừa tận dụng thông tin khách hàng vào việc cung cấp dịch vụ tiện lợi.
- Về mục đích sử dụng thông tin vị trí v.v. đã xử lý dựa theo "Thực hiện che giấu thông tin chặt chẽ", phương pháp xử lý, việc sử dụng và ngưng cung cấp cho bên thứ ba (Opt–Out (Hủy đăng ký)) và các điều khoản khác, xin hãy tham khảo tại "Tận dụng thông tin vị trí đã xử lý dựa theo 'Thực hiện che giấu thông tin chặt chẽ'" trên trang Web công ty (https://www.kddi.com/corporate/kddi/public/juubunnatokumeika/).

Ba điều khoản về bảo mật thông tin Smartphone

(1) Nâng cấp hệ điều hành (phần mềm cơ bản)
Smartphone cần phải được nâng cấp (update) hệ điều hành. Nếu vẫn sử dụng hệ điều hành cũ, nguy cơ bị nhiễm virus sẽ rất cao. Sau khi nhận được thông báo nâng cấp hệ điều hành, xin hãy nhanh chóng tiến hành cài đặt.

(2) Xác nhận việc sử dụng phần mềm diệt virus
Các ứng dụng bị nhiễm virus đã và đang được phát hiện. Trường hợp sử dụng Smartphone trang bị Android™, xin hãy sử dụng "Virus Block" cung cấp bởi Ponta Pass. Ngoài ra, trường hợp sử dụng UQ mobile, quý khách cũng có thể sử dụng "Norton 360" đang được cung cấp bởi Anshin Security Set (Bộ bảo mật an tâm).

(3) Chú ý về việc tải ứng dụng
Với các trang Web cung cấp ứng dụng (nơi tải ứng dụng về), có những trang Web không được tiến hành kiểm tra trước một cách đầy đủ về tính an toàn v.v. Từ những trang Web như thế, có những trường hợp phát hiện thấy ứng dụng bị nhiễm virus. Khi tải ứng dụng, hãy sử dụng các trang Web cung cấp có độ tin cậy cao, được doanh nghiệp cung cấp hệ điều hành và công ty điện thoại di động v.v. kiểm tra cẩn thận về tính an toàn. Ngoài ra, khi cài đặt xin hãy chú ý về các chức năng và các điều kiện sử dụng của ứng dụng.

【Dùng để khách hàng xác nhận】 Về những điểm lưu ý khi ký kết hợp đồng (tóm tắt)

Xin hãy đánh dấu vào những mục đã được giải thích và quý khách đã hiểu.

☐	Áp dụng các loại điều khoản, quy ước	P1
☐	Xác nhận người sử dụng (dịch vụ lọc Web)	P2
☐	Thanh toán cước phí	P3
☐	Cước phí phát sinh khi hủy hợp đồng	P4
☐	Chất lượng truyền thông, khu vực dịch vụ	P5
☐	Giới hạn tốc độ truyền thông	P6
☐	Hủy trong vòng 8 ngày (điều khoản liên quan đến biện pháp xác nhận)	P7
☐	Phương pháp xác nhận nội dung hợp đồng	P8

Nếu có thắc mắc xin hãy liên hệ hỏi nhân viên cửa tiệm.

Phương pháp liên hệ	au	UQ mobile
Chat	Xin hãy truy cập vào mã QR rồi liên hệ bằng chat. Thời gian tiếp nhận: 24/24 (suốt năm không nghỉ)	Xin hãy truy cập vào mã QR rồi liên hệ bằng chat. Thời gian tiếp nhận: 24/24 (suốt năm không nghỉ)
Điện thoại	Từ điện thoại di động au: Không cần mã vùng 157 (miễn phí) Từ điện thoại thông thường: 0077-7-111 (miễn phí) Thời gian tiếp nhận: 9:00 ~ 20:00 (suốt năm không nghỉ)	Từ UQ mobile và điện thoại thông thường : 0120-929-818 (miễn phí) Thời gian tiếp nhận : 10:00 ~ 19:00 (suốt năm không nghỉ)

●“Mã QR” là thương hiệu đăng ký của Công ty cổ phần DENSO WAVE. ●“Wi-Fi” là thương hiệu đăng ký của Wi-Fi Alliance.
●“FeliCa” là thương hiệu đăng ký của Công ty cổ phần Sony. ●“Google Play”, “Android” là thương hiệu hoặc thương hiệu đăng ký của Google Inc.
●“AppleCare” là nhãn hiệu dịch vụ của Apple Inc.

Ô chữ ký khách hàng
Ngày tháng năm

〈Cửa tiệm tiếp nhận〉

Tên người phụ trách tiếp nhận

Công ty cổ phần KDDI